

Указания за лица, които пристигат и които се завръщат в провинция Шлезвиг - Холщайн от пътуване

На какво трябва да обърнат внимание пътуващите?

Моля информирайте се преди пристигането си, дали към момента на пристигането районът, от който пристигате, актуално е обявен за рисков. Рисковите райони в чужбина можете да намерите на интернет-страницата на Института „Роберт Кох“ (https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html).

От 8-ми ноември 2020г. влизат в сила следните разпоредби:

Задължителна карантина

Моля обърнете внимание: Ако изброените изключения (виж стр. 2) не се отнасят за Вас, тогава за Вас са в сила следните задължителни разпоредби, когато пристигате в Шлезвиг - Холщайн или се връщате от рисков район в чужбина:

Преди влизане в страната трябва да се регистрирате в интернет-страницата

www.einreiseanmeldung.de. Там ще оставите вашите данни за връзка, ще дадете информация за пътуването си и за здравословното си състояние. Накрая ще получите потвърждение, което трябва да носите със себе си при влизане (като разпечатан документ в PDF формат или в дигитален формат) и да го предоставите при поискване. Ако процедурата по регистриране на влизането не може да се извърши в дигитален формат или за Вас не възможно да го направите, се допуска попълването **в писмен вид на заявление-заместител**, като за целта се използва формуляр, който може да бъде свален тук

https://www.bundesgesundheitsministerium.de/fileadmin/Dateien/3_Downloads/C/Coronavirus/Infoblatt/Anlage_2_Ersatzmitteilung.pdf. При влизане в страната попълненият формуляр също трябва да бъде предоставен при поискване

След влизане в страната:

- ➡ Да отидете директно в дома си или съответно на друго място, подходящо за пребиваване,
- ➡ Да останете 10 дни под карантина в дома си или на място, подходящо за пребиваване. През това време не се разрешават посещения от лица, които не част на домакинството,
- ➡ При симптоми, които са индикация за инфекция с корона вирус по време на престоя под карантина, трябва незабавно да уведомите местната здравна служба.

Възможност за съкращаване на периода на карантина

С цел да може да се съкрати десетдневната карантина с най-много пет дни (т.е. трябва да се спазва карантина най-малко пет дни), трябва да представите пред местната здравна служба отрицателен тест за корона-вирус.

- Този тест за Вас е безплатен. Можете да направите теста при общопрактикуващия си лекар.
- Тестът трябва да се направи най-малко пет дни след пристигането във Федерална Република Германия. За тази цел имате право да напуснете мястото, в което сте под карантина.
- За това трябва да направите бързия антиген-тест, който в случай на положителен резултат от теста се проверява с PCR-тест.
- Трябва да съхранявате резултатите от теста в продължение на десет дни и при поискване да ги предоставите на здравните служби.
- **Важно:** Задължението за спазване на карантина остава в сила до получаване на резултата от теста. Освен това се задължавате и след прекратяване на карантината до десет дни след пристигането си да уведомите здравната служба, ако се появят симптоми на заразяване с SARS-CoV-2. Подробна информация и данни за контакт с местните здравни служби ще намерите тук: www.schleswig-holstein.de/coronavirus-einreise

- Завръщащите се от пътуване в чужбина лица не могат да предявяват претенции при извършването на тестовете. Тестовете, изисквани по медицински причини, както и тестовете, наложени от здравните органи, се обслужват приоритетно.

При нарушение на мерките за безопасност могат да бъдат наложени следните парични глоби:

Нарушение	Размер на паричната глоба от - до
В случай, че при пристигане или при завръщане от пътуване в рисков район нарушите разпоредбите за карантина в дома си или на друго подходящо място за пребиваване...	500 € - 10.000 €
В случай, че при пристигане или при завръщане от пътуване в рисков район не тръгнете директно към дома си или към друго подходящо място за пребиваване...	150 € - 3.000 €
В случай, че приемате гости въпреки разпоредбите за спазване на карантина след пристигане или при завръщане от пътуване в рисков район...	300 € - 5.000 €
Ако не се регистрирате в портала за пристигащи лица преди пристигането си от рисков регион или не попълните формуляра, заместващ регистрацията в електронен вид ...	150 € - 2.000 €
В случай, че след пристигане или при завръщане от пътуване в рисков район имате симптоми на корона и не се обадите или забавите обаждането си към местните здравни служби, включително и при проява на симптоми на по-късен етап...	300 € - 3.000 €

Изключения (те са само примерни и са непълни, виж точка 3)

Изключенията се отнасят за Вас, ако нямате симптоми, които са индикация за инфекция със SARS-CoV-2 (загуба на обоняние и вкус, температура, кашлица, хрема).

1) Вие сте освободени от карантина и не е необходимо да показвате отрицателен корона-тест, ако ...

- ... преминавате транзитно през провинция Шлезвиг-Холщайн, тогава трябва директно да напуснете територията на провинцията.
- ... влизате в страната от Дания и сте пребивавали за по-малко от 24 часа в рисков регион в чужда държава, или искате да влезете на територията на Федерална Република Германия само за по-малко от 24 часа.
- ... влизате за период по-кратък от 72 часа от рисков район в чужбина и пребивавате в провинция Шлезвиг-Холщайн с цел посещение на роднини от първа степен, на съпруг /съпруга или партньор, с когото не живеете в едно домакинство, посещение поради поделени родителски права или право на посещение по силата на съдебно решение. При посещение за период, по-дълъг от 72 часа, трябва да сте направили предварително отрицателен корона-тест (съгласно изискванията виж точка 2).
- **При симптоми на заразяване със SARS-CoV-2 сте задължени да се свържете с местната здравна служба (с изключение на транзитно преминаващите).**

2) При завръщане от почивка от рисков район в чужбина се освобождавате от карантина, ако ...

- ... първоначално сте направили един тест, който се допуска да е извършен най-много 48 часа преди влизането в страната или трябва да се извърши при самото влизане. (Това може да е бърз антиген-тест, който да покрива изискванията на Федералния институт по лекарства и медицински продукти (BfArM): https://www.bfarm.de/DE/Medizinprodukte/Antigentests/_node.html. Резултатът от теста може да бъде представен под формата на хартия или в електронен вид и трябва да бъде издаден на немски, английски или френски език.)
- ... и второ, ако пристигате от област, с която Федерална Република Германия има сключено споразумение за специални епидемиологични мерки. Списък с тези туристически райони можете да намерите на интернет-страницата на Външно министерство (AA) и на института „Роберт Кох“. Освен това Външното министерство не трябва да е публикувало на своята интернет-страница предупреждения за пътуване в тази област.
- **Важно: Задължени сте да останете под карантина, докато не е налице резултат от теста!**
- За период от десет дни след пристигането си се задължавате да се свържете с местната здравна служба, ако при Вас се появят симптоми на заразяване с SARS-CoV2.

3) Останалите изключения ще намерите на страницата за пристигащи на Министерството на здравеопазването на провинция Шлезвиг-Холщайн. (www.schleswig-holstein.de/coronavirus-einreise)